

НЕДЕЉА 17. ПО ПЕДЕСЕТНИЦИ – ГЛАС 8

09.ОКТОБАР(26.СЕПТЕМБАР)

+СВЕТИ ЈОВАН БОГОСЛОВ, АПОСТОЛ И ЈЕВАНЂЕЛИСТ

+СВЕТИ ТИХОН, ПАТРИЈАРХ МОСКОВСКИ И ЦЕЛЕ РУСИЈЕ

БЛАЖЕНСТВА:

Хор: Во Царствији Твојем помјани нас, Господи, јегда придеси, во Царствији Твојем.

На 12: Блажени нишчији духом, јако тјех јест Царство Небесноје.

Блажени плачушчији, јако тији утјешатсја.

На 10: Блажени кротцији, јако тији насљедјат земљу.

ВАСКРШЊИ – ГЛАС 8:

Помяні насъ, Христѣ, Спасе міра,/ јакоже разбойника помянулъ еси на Дрѣвѣ:/ и сподоби всѣхъ, Едино Щедре,// Небесному Царствію Твоему.	Сети се нас Христе Спасителю света, као што си се сетио разбойника са дрвета (крста), и удостоји нас једини Милосрдни, твога царства небескога.
--	---

Блажени алчушчији и жаждушчији правди, јако тији наситјатсја.

Слыши, Адаме, и радујся со Евою:/ јако обнаживый прѣжде обоя,/ и прѣлестію вземъ васъ плѣнники,// Крестомъ Христовымъ упразднися.	Чуј Адаме и радуј се са Евом, јер који вас је раније обоје обнажио и обманом вас заробио крстом Христовим је поражен.
---	---

На 8: Блажени милостиви, јако ти помиловани будут.

На Дрѣвѣ пригвождѣнъ бѣвѣ, Спасе нашъ, волею,/ јаже отъ дрѣва клятвы Адама избавилъ еси,// воздая, јако Щѣдръ, еже по образу и рајское селѣние.	На дрво си био својевољно прикован Спаситељу наш, да би Адама избавио клетве због дрвета, и као Милосрдан даровао си ономе који је по твојем лику рајско насеље.
---	--

Блажени чисти сердцем, јако ти Бога узрјат.

Днѣсь Христосъ воскресъ отъ гроба,/ всѣмъ вѣрнымъ подаѣ нетлѣние,// и радостъ обновляеть мѣроносицамъ по Страсти и Воскресѣнии.	Данас је Христос васкрсао из гроба и свима вернима дарова нетрулење а радост обновља мироносицама, после страдања и васкрсења.
--	---

На 6: Блажени миротворци, јако ти синове Божји нарекутсја.

Радуйтѣся, мудрыя женѣ мѣроносицы,/ пѣрвыя Христово Воскресѣние видѣвша,// и Егѣ возвѣстѣвша апѣстоломъ, всегѣ мѣра воззвѣние.	Радуйте се мудре жене мироносице, јер сте прве виделе Христово васкрсење и објавиле Њега апѣстолима као целог света призивање.
---	---

Блажени изгнани правди ради, јако тјех јест Царство Небесноје.

Друзѣ Христовы апѣстоли явльшеся,/ со спрестѣльни Егѣ славу бѣти имѣще,/ со дерзновѣниемъ Тому намъ предстѣти,// јако ученицы Егѣ молѣтѣся.	Апѣстоли пријатељи Христови, бићете сапрестѣльници у слави Његовој, зато са смелѣшћу пред Њега за нас станите и као ученицы њега за нас умолите.
---	--

На 4: Блажени јесте, јегда поносјат вам, и изженут, и рекут всјак зол глагол на ви, лажушче Мене ради.

Свети ЈОВАН БОГОСЛОВ, први канон, 3.песма - ГЛАС 2:

Язы́къ тво́й бѣсть Пи́сьменника трѣсть, Всесвята́го Ду́ха, богопи́санно зна́менующій честно́е твоё и боже́ственное Ева́нгеліе.	(Свети Јоване Богослове) Твој језик је био писаљка писца Свесветога Духа , што знаменује часно твоје божанско и богонаписано еванђеље .
--	--

**Радуйтесја и веселитесја, јако мазда ваша многа на
Небесјех.**

Му́дрости ты́ бѣздну почѣрплъ еси́, всему́дре, возлѣгъ богомудреннымъ дерзновѣніемъ на Премудрости Исто́чницѣ, и Сего́ богопроповѣдникъ бѣлъ еси́.	Када си са богомудром смелошћу легао на Извор Премудрости, тада си захватио из бездана мудрости, свемудри (Јоване Богослове) , и постао си његов богопроповедник.
---	--

СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ.

Свети ЈОВАН БОГОСЛОВ, други канон, 3.песма - ГЛАС 6:

Узъ мя́ избáви лю́тыхъ грѣха, треблаже́нне, любо́вию связу́я мя́ Влады́ки и Бо́га, Егѡ́же возлюбѣлъ еси́ те́плѣ и Богослѡ́въ Того́ наре́клся еси́.	Избави ме од окова страшних зала, трипут блажени, и љубављу ме прикуј уз Бога и Владику, јер си њега топлом љубављу заволео, и његов се Богослов назвао.
---	--

И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.

Егда́ Сло́во, Еже изъ Тебѣ воплотѣвшееся неизречѣнно, Богорóдице, на дрéво вознесѣся Крестá, дѣвственнику ученикú, я́ко Дѣву Отроковíцу, Тебѣ вручѣ.	Када се Реч, који се из тебе Богородице неизрециво оваплотио, на крсном дрвету разапео, тебе је као Дјеву и Слушкињу своме девственом ученику (Јовану Богослову) уручио.
--	--

Чини се ВХОД СА СВЕТИМ ЈЕВАНЂЕЉЕМ. ПО ВХОДУ:

Свештеник: *Премудрост, смерно стојмо.*

Хор: Приидите поклонимсја и припаднем ко Христу. Спаси ни, Сине Божиј, ВОСКРЕСИЈ ИЗ МЕРТВИХ, појушчија Ти: Алилуја.

ТРОПАРИ И КОНДАЦИ

ВАСКРШЊИ - ТРОПАР, ГЛАС 8:

С висоти снишел јеси Благоутробне, погребеније пријал јеси тридневное, да нас свободиши страстеј, животе и воскресеније наше, Господи слава Тебје.	Са висине си сишао Милостиви и примио си тридневни погреб да би нас ослободио страдања. Животе и Васкрсење наше, Господе, слава Теби!
--	---

ТРОПАР ХРАМА

СЕ ПЕВА НА ОВОМ МЕСТУ.

СВЕТИ ЈОВАН БОГОСЛОВ - Тропар, ГЛАС 2.

Вољени апостоле Христа Бога, пожуре да избавиш оне који су без оправдања пред Богом, и прими их кад ти прилазе, јер си на груди Христове пао, Њега моли Јоване Богослове, да наишли облак безбоштва одагна, и да нам подари мира и велике милости.

СВЕТИ ТИХОН, ПАТРИЈАРХ МОСКОВСКИ И ЦЕЛЕ РУСИЈЕ - Тропар, ГЛАС 1:

Апостолских преданиј ревнитеља/ и Христови Церкве пастирја доброга,/ душу своју за овци положившаго,/ жребијем Божијим избранога/ Всеросијскога Патријарха Тихона восхвалим/ и к њему с вјероју и упованијем возопиим:/ предстатељством свјатитељским ко Господу/ Церков Рускују в тишине собљуди,/ расточенаја чада јеја во једино стадо собери,/ отступившија от правија вјери к покајанију обрати,/ страну нашу от междоусобнија брани сохрани// и мир Божиј људем испроси.

ВАСКРШЊИ - Кондак, ГЛАС 8:

<p>Воскрес из гроба умершија воздвигал јеси и Адама воскресил јеси, и Ева ликујет во Твојем воскресенији, и мирстији конци торжествујут, јеже из мертвих востанијем Твојим, Многомилостиве.</p>	<p>Васкрснувши из гроба, подигао си умрле и Адама си васкрсао, а Ева се радује Твојем Васкрсењу, и сви крајеви света се веселе због Твога Васкрсења, Многомилостиви!</p>
---	--

КОНДАК ХРАМА

СЕ ПЕВА НА ОВОМ МЕСТУ.

СВЕТИ ЈОВАН БОГОСЛОВ - Кондак, ГЛАС 2.

Твоју величину девствениче (Јоване) ко може да искаже?
Јер нам точиш чудеса и изливаш исцелења и молиш се
за душе наше, као Богослов и друг Христов.

СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ,

СВЕТИ ТИХОН, ПАТРИЈАРХ МОСКОВСКИ И ЦЕЛЕ РУСИЈЕ - Кондак, ГЛАС 2:

Тихостију нрава украшен,/ кротост и милосердије
кајушчимсја јављајај,/ во исповеданији
православнија вјери и љубве ко Господу/ тврд и
непреклонен пребил јеси,/ свјатитељу Христов
Тихоне./ Молисја о нас, да не разлучимсја от љубве
Божија,// јаже о Христе Исусе, Господе нашем.

И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.

ПРЕСВЕТА БОГОРОДИЦА - Кондак, ГЛАС 6:

Предстатељство Христијан непостидноје, ходатајство ко Творцу непреложноје, не презри грешних молениј гласи, но предвари јако Благаја на помошч нас, вјерно зовушчих Ти, ускори на молитву и потчисја на	Непостидна Заштитнице Хришћана, Незаменљива пред Творцем Посреднице, не презри гласе мољења нас грешних, него као Блага притекни у помоћ нама који Те са вером призивамо, пожури на молитву и похитај на
---	--

умољеније предстатељствујушчи присно, Богородице, чтушчих Тја.	умољавање, Пресвета Богородице, свагдашња Заштитнице оних који Те поштују.
---	---

++++++

ПРИЧАСТЕН

ВАСКРШЊИ (НЕДЕЉА) + СВЕТИ ЈОВАН БОГОСЛОВ:

Хор: Хвалите Господа с Небес,

хвалите Јего во вишњих. (Пс. 148:1)

Во всју земљу изиде вјешчаније их, и

в конци всељенија глаголи их. (Пс. 18:5)

Алилуија, алилуија, алилуија.